

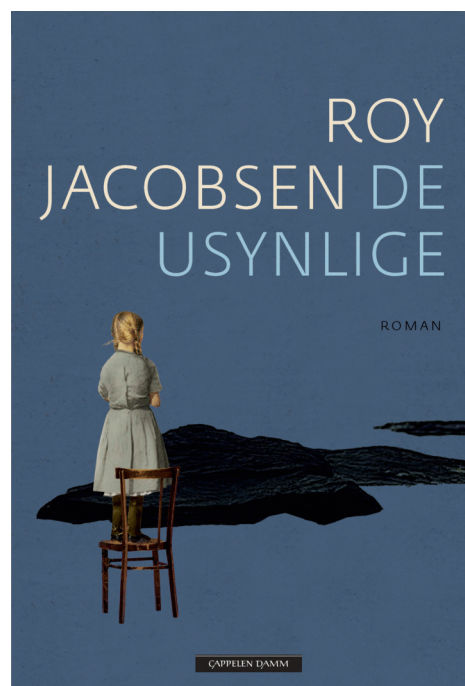
## 罗恩·雅克布森 Roy Jacobsen

虚构类文学  
小说

### The Invisible 隐形人 *De usynlige*

卡普勒戴姆出版社 Cappelen Damm 2013 年  
256 页 Pages  
有英文版翻译提供

罗恩·雅克布森再次描写了一个不太可能存在的女英雄，也是他写得最好的一次。她是凌驾于人类勇气、拯救生命和社会知识之上的一座丰碑。小说的故事发生在20世纪上半部挪威西北部海岸的一个小岛上。这座岛小到只容得下拜勒一家，他们生活得异常艰难。雅克布森对人类和自然的描述让人屏气凝神，其中不乏轻松甚至幽默。这一家对周围环境的爱毫无保留地流露出来，他们无法想像在其他地方生活，因为这里就是天堂。这个家庭每天的工作就是平衡大自然各种慷慨的赠与，同时在凶险的环境中生存下来。出版前，《隐形人》的版权就已售往6个国家，出版的首周即登上畅销书榜第五位，第二周更是勇夺榜首，获得极高赞誉，并被畅销书俱乐部选为月度明星。



“《隐形人》这部作品是一部当代杰作。罗恩·雅克布森的新书在挪威小说界仍将保持其中心地位。”

《阶级斗争 *Klassekampen*》

“.....罗恩·雅克布森最好的作品。  
。《隐形人》是一部精彩的作品。  
。”

《挪威日报 *Dagbladet*》



PHOTO: FREDRIK ARFF

罗恩·雅克布森是挪威最富盛名和影响力的当代作家。其作品包括四部短篇小说集，十一部小说，一部自传和一部儿童读物。从1982年出版轰动一时的短篇小说《狱中生活》开始，他逐渐成为一个原创的，感情强烈的，善于分析的作家，对人类关系中潜藏的、哲学性的相互作用产生了浓厚的兴趣。雅克布森凭借《征服者》在1991年取得重大突破，也因此获得了大量的书迷和极高的赞誉。

#### FOREIGN SALES

阿尔巴尼亚，捷克，丹麦，爱沙尼亚，法罗群岛，德国，以色列，瑞典，土耳其，英国

Albania, Azerbaijan, Czech Republic, Denmark, Estonia, Faroe Islands, Germany, Israel, Italy, Sweden, Turkey, UK

#### AWARDS

Tarjei Vesaas' Debutant Prize 1982

The Cappelen Prize 1997

The Critics' Prize 1989

《征服者》荣获 The Booksellers' Prize 1991

《烧毁的奇迹之城》荣获 The Gyldendal Reward 2006

《烧毁的奇迹之城》提名2009年 IMPAC

Dublin Literary Award

《魔孩》荣获 The Booksellers' Prize 2009

#### PREVIOUS TITLES

《愤怒》，2011

《魔孩》，2009

《玛丽恩的面纱》，2007

《烧毁的奇迹之城》，2005

《迷雾》，2003

《征服者》，1991

#### RIGHTSHOLDER

版权所属：

Cappelen Damm Agency

NO-0055 Oslo

电话：+47 21 61 65 00

邮箱：foreignrights@cappelendamm.no

网址：www.cappelendamm.no



PHOTO: FREDRIK ARFF

Roy Jacobsen is one of the most celebrated and influential contemporary writers in Norway, with his four collections of short stories, eleven novels, a biography and a children's book. From his sensational debut in 1982, with the collection of short stories *Fangeliv (Prison Life)*, he has developed into an original, intense and analytical author with a special interest in the underlying psychological interplay in human relationships. Jacobsen's great breakthrough came in 1991 with the novel *Seierherrene (The Conquerors)* - which gave him a wide audience and excellent reviews

#### FOREIGN SALES

Azerbaijan, Bulgaria, Catalonia, China, Czech Republic, Denmark, Estonia, Faroe Islands, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Israel, Italy, Lithuania, Macedonia, Netherlands, Poland, Portugal, Republic Of Korea, Slovenia, Spain, Sweden, Syrian Arab Republic, Turkey, UK

#### AWARDS

##### SELECTED:

Tarjei Vesaas' Debutant Prize 1982

The Cappelen Prize 1997

The Critics' Prize 1989

The Booksellers' Prize 1991 for *Seierherrene*

The Gyldendal Reward 2006 for *Hoggerne*

Shortlisted for the IMPAC Dublin Literary

Award 2009 for *Hoggerne*

The Booksellers' Prize 2009 for *Vidunderbarn*

#### PREVIOUS TITLES

##### (SELECTED)

*Anger*, 2011

*Vidunderbarn (Wonder Child)*, 2009

*Marions slør (Marion's veil)*, 2007

*Hoggerne (The Burnt-Out Town of Miracles)*, 2005

*Frost (Frost)*, 2003

*Seierherrene (The Conquerors)*, 1991

#### RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency

NO-0055 Oslo

Tel: +47 21 61 65 00

---

## Roy Jacobsen

The Unseen

*De usynlige*

Cappelen Damm 2013  
256 Pages  
English edition available

FICTION  
NOVEL

foreignrights@cappelendamm.no  
www.cappelendamm.no

---

Again, Roy Jacobsen has written a novel about an unlikely heroine, and he does it better than ever before. The invisible is a monument over human courage and life-saving practical and social knowledge.

The novel is set in the first half of the 20th Century on an island on the North-Western coast of Norway (more precisely Helgelandskysten). The island is small, there is only space for the Barrøy family. Life on the island is difficult, and Jacobsen's descriptions of man and nature are breath-taking. Still, there is plenty of light here, even humor. The family's love for their environment is brilliantly communicated. A life somewhere else is unthinkable to them. This is their paradise on Earth.

The family's daily work is a balancing act between refining the riches that wild nature so generously offers, and surviving in the very same wild nature that takes lives.

*The Invisible* was sold to six countries prior to publication, and went straight to the bestseller list, 5th place first week, 1st place second week. It has recieved fantastic reviews, and was chosen the book of the month in Bestselgerklubben (major book club).

Longlisted for the Man Booker International Prize 2017



'The quiet island life of a Norwegian family is evoked in sparse, sublime prose.'

*The Financial Times*

"*De usynlige* is a modern masterpiece (...) Roy Jacobsen's new book will remain a central novel in Norwegian literature."

*Klassekampen*

"...Roy Jacobsen at his very best. ... *De usynlige* is simply a fantastic novel."

*Dagbladet*

## 布里特·卡林·拉什 Britt Karin Larsen

虚构类  
小说

### A Tree Grows in Mostamägg 姆斯特玛格上的树 *Det vokser et tre i Mostamägg*

卡普勒达姆出版社 Cappelen Damm 2009 年  
192 页 Pages  
该书提供英文样章

《姆斯特玛格上的树》的故事发生在19世纪的一片名叫费因的大森林里。在这片森林里有自己的规矩，会驱逐一些人，他们需要自己尽力求生。布里特·卡林·拉什文笔优美，她将林娜和泰纳力的生存和于自然间的强大纽带描写的非常真实。

A Tree Grows in Mostamägg is the first book in Larsen's series of five novels about life in Finnskogen. The books have received great reviews both in Norway and abroad.

《姆斯特玛格上的树》是拉什关于费因森林的系列小说故事的第一本。这本书在挪威和海外都获得很多评论。



布里特·卡林·拉什创作诗歌，儿童文学，纪实性文学以及小说。1978年，她出版了自己的第一部作品《5毫克的蓝和其他的诗 5 mg blues og andre dikt》。之后，她创作了“吉普赛三部曲”，获得了广大观众和许多赞誉：《搜寻印记的人 De som ser etter tegn》（1997），《不可见的城市 De usynliges by》（1998）和《奔跑的马之歌 Sangen om løpende hester》（1999）。《姆斯特玛格上的树》之后，她创作了《天熊的森林 Himmelbjørnens skog》（2010），《如石般闪耀 Som steinen skinner》（2011），《下雪了 For snøen kommer》（2012）《地低唱 Det synger i lauvet》（2013）。

#### FOREIGN SALES

The whole series: Denmark (Gyldendal)  
First two volumes: Sweden (Heidruns  
Förlag/Bok & Bildcafé)

#### PREVIOUS TITLES

《地低唱 Det synger i lauvet》, 2013  
《下雪了 For snøen kommer》, 2012  
《如石般闪耀 Som steinen skinner》, 2011  
《天熊的森林 Himmelbjørnens skog》, 2010  
《姆斯特玛格上的树 Det vokser et tre i Mostamägg (A Tree Grows in Mostamägg)》, 2009  
《奔跑的马之歌 Sangen om løpende hester》, 1999  
《不可见的城市 De usynliges by》, 1998  
《搜寻印记的人 De som ser etter tegn》, 1997  
《5毫克的蓝和其他的诗 5 mg blues og andre dikt》, 1978

#### RIGHTSHOLDER

卡普勒达姆代理商 Cappelen Damm  
Agency  
NO-0055 Oslo  
Tel: +47 21 61 65 00  
foreignrights@cappelendamm.no  
www.cappelendamm.no

DET VOKSER ET TRE I MOSTAMÄGG  
BRITT KARIN LARSEN

ROMAN



“《姆斯特玛格上的树》的故事非常残酷、安静和戏剧化。最后的一章充满了惊险，开启了之后故事的大门（.....）！”

挪威国家广播电台 NRK

“一个费因森林的诗意故事.....《姆斯特玛格上的树》的描述是令人难以置信的美丽——充满了神秘的深度、土壤和针叶的香味。”

《乌普萨拉新周刊 Upsala Nya Tidning》瑞典



## Britt Karin Larsen

A Tree Grows in Mostamägg  
*Det vokser et tre i Mostamägg*

Cappelen Damm 2009  
192 Pages  
English sample translation available

FICTION  
NOVEL (SERIES)



PHOTO: ANITA KROK, GLÅMDALEN

*A Three Grows in Mostamägg* is set in the huge Finnskogen forest during the 19th century. The "forest Finns" have their own outcasts, who have to try to survive as best they can.

Britt Karin Larsen writes beautifully, with raw realism and often very movingly about Lina and Taneli's struggle for survival and the strong bonds with nature from which they draw both their strength and the necessities of life.

*A Three Grows in Mostamägg* is the first book in Larsen's series of five novels about life in Finnskogen. The following titles in the series are: *Himmelbjørnens skog* (2010), *Som steinen skinner* (2011), *Før snøen kommer* (2012), *Det synger i lauvet* (2013), *Slik treet faller* (2014) and *Kaldere mot natten* (2015).

The books have received great reviews both in Norway and abroad.



"*A Tree Grows in Mostamägg* is beautiful and cruel, quiet and very dramatic. The final episode is a genuine cliff-hanger, and an omen of future novels (...)"

NRK

'A poetic tale from Finnskogen ... The narrative in *A Tree Grows in Mostamägg* is incredibly beautifully told – the dark tone has a mysterious depth, scented with soil and conifer needles.'

Upsala Nya Tidning, Sweden

Britt Karin Larsen has written poetry, books for children, documentary books and novels. Her first published work was the 1978 collection of poetry *5 mg blues og andre dikt*. With her so called 'Gypsy trilogy', Larsen gained both a wide audience and received great reviews: *De som ser etter tegn* (1997), *Den usynlige by* (1998) and *Sangen om løpende hester* (1999).

### FOREIGN SALES

The whole series: Denmark (Gyldendal)  
First two volumes: Sweden (Heidruns Förlag/Bok & Bildcafé)  
First volume: Finland (Minerva Kustannus Oy)

### PREVIOUS TITLES

#### SELECTED TITLES

*Kaldere mot natten*, 2015  
*Slik treet faller*, 2014  
*Det synger i lauvet*, 2013  
*Før snøen kommer*, 2012  
*Som steinen skinner*, 2011  
*Himmelbjørnens skog*, 2010  
*Det vokser et tre i Mostamägg*, 2009  
*Sangen om løpende hester*, 1999  
*De usynlige by*, 1998  
*De som ser etter tegn*, 1997  
*5 mg blues og andre dikt*, 1978

### RIGHTSHOLDER

Cappelen Damm Agency  
NO-0055 Oslo  
Tel: +47 21 61 65 00  
foreignrights@cappelendamm.no  
www.cappelendamm.no



## 托马斯·埃斯普德 Tomas Espedal

虚构类文学  
小说

Tramp. (or the Art of Living a Wild and Poetic Life)

游荡 (或野性而诗意的生活艺术)

*Gå. (eller kunsten å leve et vilt og poetisk liv)*

古恩达尔出版社 Gyldendal 2006 年  
192 页 Pages

行走，双脚踏上宽阔的道路；一场浪漫而艰险的冒险：风采露宿，迷失荒野，直面自己的弱点，邂逅形形色色的人，路过荒野和城市，漫步于巴黎和伊斯坦布尔的街道，跨过小桥，穿过边境，走入未知的国度。他手无寸铁，也没有家，悠然自得，不知何往，只为贴近旅途中遇到的一切而走着。他想要过上野性而诗意的生活，于是跟随心之所向而行，也追寻华兹华斯，荷尔德林，兰波等闻名的文学漫步者的脚步；他读诗，读哲学，从中学习行走之道和游荡的艺术。



处女作于1988年发行。毕业于卑尔根大学，作品包括小说和短篇散文集。作品《她与我》在1991年赢得了电台和读书俱乐部联合举办的比赛。托马斯·埃斯普德还创办了卑尔根国际诗歌节。后期作品主要探寻小说与短文，书信，日记，自传和旅行游记等其他类型作品的关系。

### FOREIGN SALES

捷克、丹麦、法国、德国、冰岛、意大利、波兰、俄罗斯、西班牙、瑞典、英国、美国、印度

Czech Republic, Denmark, France, Germany, Iceland, Italy, Poland, Russia, Spain, Sweden, UK/USA/India

### AWARDS

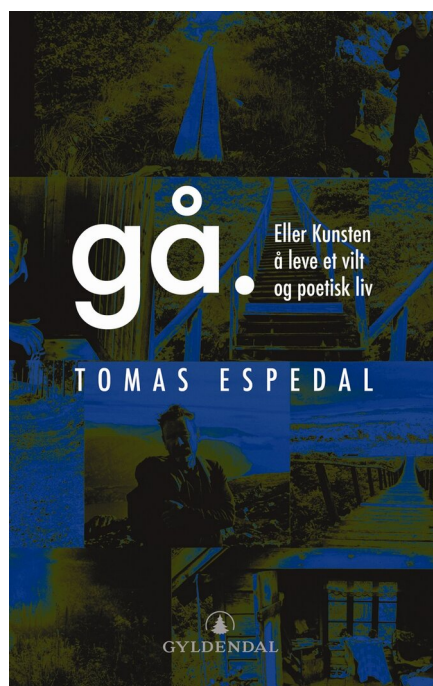
获得卑尔根奖和文学评论奖；入围北欧委员会大奖

### PREVIOUS TITLES

《香水狂野的飞行》，小说，1988。  
《以吾名为家》，小说，1990。  
《她与我》，小说，1991。  
《挪威宾馆》，小说，1995。  
《金发（怀旧）》，小说，1996。  
《传记（健忘）》，小说，1999。  
《日记（墓志铭）》，小说，2003。  
《信件（尝试）》，小说，2005。

### RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency  
P.O. Box 6860 St. Olavs plass  
NO-0130 Oslo  
Tel: +47 22 03 43 87  
Fax: +47 22 03 42 10  
anne.cathrine.eng@gyldendal.no  
www.gyldendal.no



“.....如一道光那样，带领读者进入一段简单而充满挑战的文学旅途。”

《挪威日报 Dagsavisen》

## Tomas Espedal

Tramp. (or the Art of Living a Wild and Poetic Life)

*Gå. (eller kunsten å leve et vilt og poetisk liv)*

Gyldendal 2006

192 Pages

**FICTION**  
**SHORT PROSE**



Walking. Setting out on foot, out onto the open road; a romantic venture, yet filled with tough experiences: sleeping outdoors, losing one's way, confronting one's limitations, meeting people, passing through wilderness and town, drifting through the streets of Paris and Istanbul, crossing bridges and borders, walking in foreign lands and unknown regions.

The walker has neither protection nor home, he travels without haste or fixed destination, he walks to be closer to the things he comes across on his travels. He aims to live the wild and poetic life. He follows his own routes, but also takes detours in the footsteps of the famous literary wanderers; Rousseau, Wordsworth, Hölderlin and Rimbaud; he reads the poets and the philosophers in a quest to teach himself the art of walking.

Tomas Espedal made his debut in 1988. He has published short prose and novels alike, and was a prize-winner in 1991 of the joint Radio P2/Book Club Novelists' competition.

### PREVIOUS TITLES

*En vill flukt av parfymen*, novel 1988.

*Jeg vil bo i mitt navn*, novel 1990.

*Hun og jeg*, novel 1991.

*Hotell Norge*, novel 1995.

*Blond (erindring)*, novel 1996.

*Biografi (glemsel)*, novel 1999.

*Dagbok (epitaf)*, novel 2003.

*Brev (et forsøk)*, novel 2005.

### FOREIGN SALES

Czech Republic, Denmark, France, Germany, Iceland, Italy, Poland, Portugal, Russia, Spain, Sweden, UK/USA/India

### AWARDS

Shortlisted for the Nordic Council Literature Prize and winner of the Bergen Prize.

### RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency

P.O. Box 6860 St. Olavs plass

NO-0130 Oslo

Tel: +47 22 03 43 87

Fax: +47 22 03 42 10

anne.cathrine.eng@gyldendal.no

www.gyldendal.no



“... a featherlight and elegant invitation into the simple, but challenging joys of life and literature.”

*Dagsavisen*

## 托马斯·艾斯达尔 Tomas Espedal

虚构类文学  
小说

Against Art 对抗艺术  
*Imot kunsten*

古恩达尔出版社 Gyldendal 2009 年  
176 页 Pages  
English edition available

在这本当代挪威文学小说中托马斯·艾斯达尔根据自己的个人经历创作出了一部特别的作品。2006年他的《游荡》向我们介绍了流浪汉托马斯这个人物。2009年的《对抗艺术》是一部关注作者本身的小说：关于一个男孩儿是如何接触到艺术，并最终成为一个作家的故事。这本书讲述了写作职业、惯例、责任和困难的问题。但这也是一个关于作为一个父亲、一个儿子和一个孙子的故事；它是关于一个家族的故事，关于家族的继承人如何纪念先人的故事。这也是一个关于选择和改变，运动和休息，关于搬到一个新的地方开始生活的故事。



1988年，托马斯·艾斯达尔开始发表作品。他毕业于卑尔根大学，出版了一些小说和短篇散文集。1991年，他凭借《她和我》一书获得P2电台听众奖和读者俱乐部奖。他还是卑尔根国际诗歌节的创始人。他之后在探索小说等体裁如散文，书信，日记的关系，自传和游记之间的关系。他的《游荡》(或野性而诗意的生活艺术) (2006) 获得了北欧理事会文学奖的提名。

### FOREIGN SALES

保加利亚，克罗地亚，捷克共和国，丹麦，埃及，法国，德国，俄罗斯，西班牙，瑞典，英国/美国/印度

Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Denmark, Egypt, France, Germany, Russia, Spain, Sweden, UK/USA/India

### AWARDS

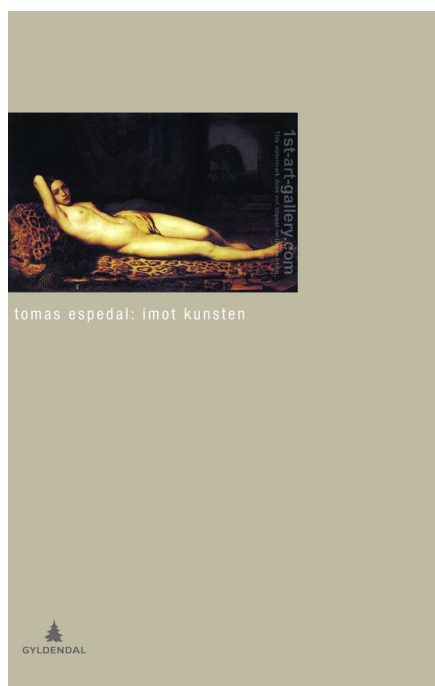
古恩达尔出版社奖 The Gyldendal Award, 2009  
文学评论家奖 The Literary Critics' Prize, 2009  
卑尔根奖 The Bergen Award, 2006

### PREVIOUS TITLES

《游荡，或野性而诗意的生活艺术 GÅ, eller kunsten å leve et vilt og poetisk liv》，短篇散文集，2006  
《信 Brev (et forsøk)》，小说，2005  
《日记 Dagbok (epitafier)》，小说，2003  
《传记 Biografi (glemsel)》，小说，1999  
《金色 Blond (erindring)》，小说，1996  
《挪威饭店 Hotell Norge》，小说，1995  
《她和我 Hun og jeg》，小说，1991  
《我住在我的名字里 Jeg vil bo i mitt navn》，小说，1990  
《狂野的香水 En vill flukt av parfymen》，小说，1988

### RIGHTSHOLDER

古恩达尔代理商 Gyldendal Agency  
P.O. Box 6860 St. Olavs plass  
NO-0130 Oslo  
Tel: +47 22 03 43 87  
Fax: +47 22 03 42 10  
anne.cathrine.eng@gyldendal.no  
www.gyldendal.no



“托马斯·艾斯达尔有很强的个人风格，他的作品一贯充满了迷人的力量和连贯性。”

《斯塔万格晚报 Stavanger Aftenblad》

“一种抒情的风格，捕捉到了幸福的短暂和不朽的时刻，但在更大程度上的损失和悲伤，将和必须遵循的。

托马斯·艾斯达尔的创作充满闪耀的火花和光芒，联想力丰富。”

《挪威晚邮报 Aftenposten》



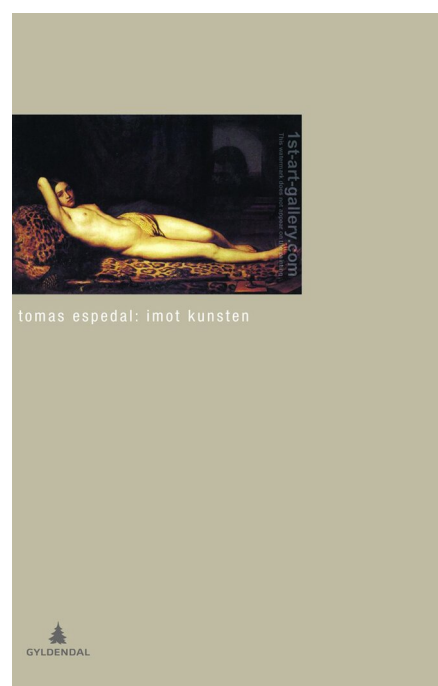
## Tomas Espedal

### Against Art *Imot kunsten*

Gyldendal 2009  
 176 Pages

#### FICTION NOVEL

In contemporary Norwegian fiction Tomas Espedal's work stands out as uniquely bound up with the author's personal experiences. His last book, the prize nominee *Tramp*, introduced us to the wanderer Tomas. *Against Art* is a novel that focuses on the author; on how a boy approaches art and eventually becomes a writer. It is about the profession of writing, about routines, responsibility and obstacles. But it is also a story about being a father, a son and a grandson; it is about a family and a family's stories and about how preceding generations mark their successors. And it is a story about choices and changes, about motion and rest, about moving to a new place and about living.



"Tomas Espedal has a personally centred literary project that he pursues and expands with fascinating force and consistency."  
*Stavanger Aftenblad*

"A lyrical style that captures both fleeting and enduring moments of happiness, but dwells to an even greater extent on the loss and grief that will and must follow. Espedal's writing sparkles, some of his lines shine out, rich in association."  
*Aftenposten*

Tomas Espedal made his debut in 1988. He has published short prose and novels alike, and was a prize-winner in 1991 of the joint Radio P2/Book Club Novelists' competition. His previous book *TRAMP* (Or the art of living a wild and poetic life), 2006 was shortlisted for the Nordic Council Literature Prize.

#### FOREIGN SALES

Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Denmark, Egypt, France, Germany, Hungary, Russia, Serbia, Spain, Sweden, UK/USA/India

#### AWARDS

The Gyldendal Award, 2009  
 The Literary Critic's Award, 2009  
 The Bergen Award, 2006

#### PREVIOUS TITLES

(SELECTED)

GÅ, eller kunsten å leve et vilt og poetisk liv, short prose, 2006  
 Brev (et forsøk), novel, 2005  
 Dagbok (epitafer), novel, 2003  
 Biografi (glemsel), novel, 1999  
 Blond (erindring), novel, 1996  
 Hotell Norge, novel, 1995  
 Hun og jeg, novel, 1991  
 Jeg vil bo i mitt navn, novel, 1990  
 En vill flukt av parfymen, novel, 1988

#### RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency  
 P.O. Box 6860 St. Olavs plass  
 NO-0130 Oslo  
 Tel: +47 22 03 43 87  
 Fax: +47 22 03 42 10  
 anne.cathrine.eng@gyldendal.no  
 www.gyldendal.no

## 托马斯·艾斯达尔 Tomas Espedal

虚构类文学  
小说

Against Nature 对抗自然  
*Imot naturen*

古恩达尔出版社 Gyldendal 2011 年  
176 页 Pages

在这本当代挪威文学小说中托马斯·艾斯达尔根据自己的个人经历创作出了一部特别的作品。2006年他的《游荡》向我们介绍了流浪汉托马斯这个人物。2009年的《对抗艺术》是一部关注作者本身的小说：关于一个男孩儿是如何接触到艺术，并最终成为一个作家的故事。这本书讲述了写作职业、惯例、责任和困难的问题。

《对抗自然》一书是一部实验性小说，关于写作工作、爱情的劳工的故事。工作是为了遵守社会和自然规律而生活。但什么才是真正自然的，为什么主人公会转向一些不可能的事物，不可能的爱情、书籍、神话和禁忌？他读了阿伯拉尔和海洛薇兹的故事，年轻的杜拉斯和她的中国情人的故事，并意识到他也变成了一个和自然对抗的人。



1988年，托马斯·艾斯达尔开始发表作品。他毕业于卑尔根大学，出版了一些小说和短篇散文集。1991年，他凭借《她和我》一书获得P2电台听众奖和读者俱乐部奖。他还是卑尔根国际诗歌节的创始人。他之后在探索小说等体裁如散文，书信，日记的关系，自传和游记之间的关系。他的《游荡》

(或野性而诗意的生活艺术) (2006) 和《对抗艺术》艺术 (2009) 获得了北欧理事会文学奖的提名。

### FOREIGN SALES

保加利亚、克罗地亚、丹麦、法国、德国、意大利、韩国、英国、美国、印度  
Bulgaria, Croatia, Denmark, France, Germany, Italy, South Korea, UK/USA/India

### AWARDS

布拉格奖 The Brage Prize, 2011  
北欧理事会文学奖提名 Nomination Nordic Council's Literary Prize, 2009 和 2006年  
古恩达尔出版社奖 The Gyldendal Award, 2009  
文学评论家奖 The Literary Critics' Prize, 2009  
卑尔根奖 The Bergen Award, 2006

### PREVIOUS TITLES

《对抗艺术 Imot kunsten》，小说，2009  
《游荡，或野性而诗意的生活艺术 GÅ, eller kunsten å leve et vilt og poetisk liv》，短篇散文集，2006  
《信 Brev (et forsøk)》，小说，2005  
《日记 Dagbok (epitafier)》，小说，2003  
《传记 Biografi (glemsel)》，小说，1999  
《金色 Blond (erindring)》，小说，1996  
《挪威饭店 Hotell Norge》，小说，1995  
《她和我 Hun og jeg》，小说，1991  
《我住在我的名字里 Jeg vil bo i mitt navn》，小说，1990  
《狂野的香水 En vill flukt av parfymen》，小说，1988

### RIGHTSHOLDER

古恩达尔代理商 Gyldendal Agency  
P.O. Box 6860 St. Olavs plass  
NO-0130 Oslo  
Tel: +47 22 03 43 87  
Fax: +47 22 03 42 10  
anne.cathrine.eng@gyldendal.no  
www.gyldendal.no



tomas espedal: imot naturen

GYLDENDAL

“一个不同寻常的爱情故事.....通过它集中而平静的描写打动你，直接、不受影响和不可抗拒的一本书.....一部文学杰作。对任何一个渴望新现实主义的人来说，这本书就像是沙漠中的清泉，绝对会爱上它。”

《时代周报Die Zeit》，德国

“《对抗自然》是今年最有力度的  
一本原创性小说。”

《世界之路报》，挪威

## Tomas Espedal

Against Nature

*Imot naturen*

Gyldendal 2011

176 Pages

English edition available

FICTION  
NOVEL



PHOTO: HELGE SKODVIN

In contemporary Norwegian fiction Tomas Espedal's work stands out as uniquely bound up with the author's personal experiences. *Tramp* (2006) introduced us to the wanderer Tomas. *Against Art* (2009) is a novel that focuses on the author; on how a boy approaches art and eventually becomes a writer. It is about the profession of writing, about routines, responsibility and obstacles.

*Against Nature* is an examination of factory work, love's labour, the job of writing. Working in order to live in compliance with society and nature. But what is natural, and why is the narrator drawn towards impossible, impossible love, books, myths, taboos? He reads the story of Abélard and Héloïse, about young Marguerite Duras and her Chinese lover, and realizes that he too is turning into one of those who live against nature.

Longlisted for the 2017 International Dublin Literary Award

Tomas Espedal made his debut in 1988. A graduate of the University of Bergen, he has published both novels and short prose collections. In 1991 he won an award from the joint Radio P2/Book Club Novelists' competition for *She and I*. Founder of the Bergen International Poetry Festival, Espedal's later works explore the relationship between the novel and other genres such as essays, letters, diaries, autobiographies and travelogue. Espedal's *Tramp (Or the art of living a wild and poetic life)* (2006) and *Against Art* (2009) have been nominated for the Nordic Council Literature Prize.

### FOREIGN SALES

Bulgaria, Croatia, Denmark, France, Germany, Hungary, Israel, Italy, the Netherlands, Serbia, South Korea, Turkey, UK/USA/India

### AWARDS

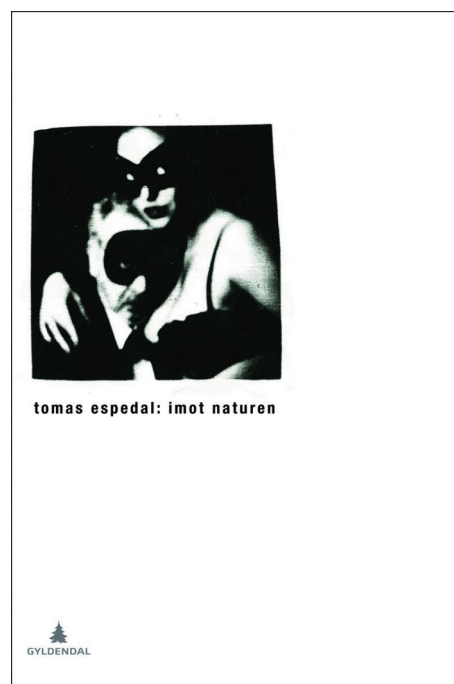
The Brage Prize, 2011  
 Nomination Nordic Council's Literary Prize, 2009 and 2006  
 The Gyldendal Award, 2009  
 The Literary Critics' Prize, 2009  
 The Bergen Award, 2006

### PREVIOUS TITLES

*Imot kunsten*, novel 2009  
*GÅ, eller kunsten å leve et vilt og poetisk liv*, short prose, 2006  
*Brev (et forsøk)*, novel, 2005  
*Dagbok (epitafer)*, novel, 2003  
*Biografi (glemsel)*, novel, 1999  
*Blond (erindring)*, novel, 1996  
*Hotell Norge*, novel, 1995  
*Hun og jeg*, novel, 1991  
*Jeg vil bo i mitt navn*, novel, 1990  
*En vill flukt av parfymen*, novel, 1988

### RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency  
 P.O. Box 6860 St. Olavs plass  
 NO-0130 Oslo  
 Tel: +47 22 03 43 87  
 Fax: +47 22 03 42 10  
 anne.cathrine.eng@gyldendal.no  
 www.gyldendal.no



"a love story unlike any other ... wins you over with its concentrated calmness, by being so direct, unaffected and irresistible ... a masterpiece of literary understatement. Everybody who has recently been thirsting for a new, unexhausted realism, like water in the desert, will love this book."  
*Die Zeit, Germany*

"Against Nature is one of the year's most powerful and original books."

VG

## 海尔比约格·瓦斯莫 Herbjørg Wassmo

虚构类文学  
小说——系列小说第一本

### The House with the Blind Glass Windows 深色玻璃窗的房子 *Huset med den blinde glassveranda*

古恩达尔出版社 Gyldendal 1981 年  
192 页 Pages

托拉的妈妈是挪威人，爸爸是一个德国士兵。她的爸爸在战争中死了。她生活在她母亲的羞愧和悲伤的阴影下，总是害怕她继父会打她。她过着这种难以用语言形容的可怕生活。该三部曲对挪威进入非比寻常的现实主义儿童艺术文学创作的时代做出了极大贡献。海尔比约格·瓦斯莫的语言有一种特别的诗意和动人的力量，而她本人对人类心灵的智慧令人印象深刻。该三部曲讲述了小人物的崩溃和为尊严而战故事。



PHOTO: ROLF M. AAGAARD

海尔比约格·瓦斯莫（出生于1942年）1976年发表了她的第一部诗集。1981年，她发表了她的代表作《深色玻璃窗的房子》，之后还有另外两本关于托拉故事的三部曲。该三部曲对挪威进入非比寻常的现实主义儿童艺术文学创作的时代做出了极大贡献。使她的处女作1976诗集。海尔比约格·瓦斯莫的语言有一种特别的诗意和动人的力量，让读者看到了小人物的崩溃和为尊严而战的过程。

#### FOREIGN SALES

捷克共和国，丹麦，爱沙尼亚，法罗群岛，芬兰，法国，德国，希腊，意大利，荷兰，岛，波兰，葡萄牙，西班牙，瑞典，美国  
Czech Republic, Denmark, Estonia, Faroe Islands, Finland, France, Germany, Greece, Island, Italy, The Netherlands, Poland, Portugal, Spain, Sweden, USA

#### AWARDS

2011: Ordre National des Arts et Lettres  
2010: The Honorable Brage Prize  
2007: Order of St Olav, Knight, First Class  
2004: Eeva Joenpelto's International Prize  
2001: The Norwegian Readers' Prize  
1998: The Jean Monnet- Prize (France)  
1997: The Book Club 12 Books' Prize (Denmark)  
1991: The Gyldendal legacy  
1987: The Nordic Literary Council's Prize  
1983: The Booksellers' Prize  
1981: The Literary Critics' Prize

#### PREVIOUS TITLES

《时刻 These Moments》(2013)  
《请给我一杯牛奶 A Glass of Milk Please》(2006)  
《蒂娜三部曲：卡纳的遗产 The Dina trilogy: Karna's Legacy》(1997),  
《蒂娜的儿子 Dina's Son》(1992),  
《蒂娜的书 Dina's Book》(1989)  
《托拉三部曲：深色玻璃窗的房子 The Tora trilogy: The House with the Blind Glass Windows》(1981),  
《安静的房间 The Silent Room》(1983),  
《原始的天空 Raw Sky》(1986)

#### RIGHTSHOLDER

古恩达尔代理商 Gyldendal Agency  
anne.cathrine.eng@gyldendal.no  
www.gyldendal.no





## Herbjørg Wassmo

FICTION

NOVEL - FIRST VOLUME IN A TRILOGY

The House with the Blind Glass Windows

*Huset med den blinde glassveranda*

Gyldendal 1981

192 Pages

Tora is the child of a Norwegian mother and a German soldier who died during the war. She lives a life in the shadows of her mother's shame and sorrow and is always afraid of her stepfather's aggressive hands. In this way she has experiences there are no words to cover.

The Tora trilogy contributes to a Norwegian realistic tradition about the coming of age of the unusual and artistic child. However, the voice of Ms Wassmo has a particular poetic and evocative power and her knowledge of the human mind is impressive. In the Tora trilogy she describes the disintegration of the small human being and her fight for dignity.



PHOTO: ROLF M. AAGAARD

Herbjørg Wassmo (b. 1942) made her debut in 1976 with a collection of poetry. Her breakthrough came with the first novel about Tora, *The House with the Blind Glass Windows* (*Huset med den blinde glassveranda*) 1981, followed by two volumes forming the Tora Trilogy. These books contribute to a Norwegian realistic tradition about the coming of age of the unusual and artistic child.

The voice of Mrs. Wassmo has a poetic and evocative power, taking the reader very close to the disintegration of the small human being and her fight for dignity.

### FOREIGN SALES

Czech Republic, Denmark, Estonia, Faroe Islands, Finland, France, Germany, Greece, Island, Italy, The Netherlands, Poland, Portugal, Spain, Sweden, USA

### AWARDS

(Selected)

2011: Ordre National des Arts et Lettres

2010: The Honorable Brage Prize

2007: Order of St Olav, Knight, First Class

2004: Eeva Joenpelto's International Prize

2001: The Norwegian Readers' Prize

1998: The Jean Monnet- Prize (France)

1997: The Amalie Skram Prize

1991: The Gyldendal legacy

1987: The Nordic Literary Council's Prize

1983: The Booksellers' Prize

1981: The Literary Critics' Prize

### PREVIOUS TITLES

(Selected)

These Moments (2013)

A Glass of Milk Please (2006)

The Dina trilogy: Karna's Legacy (1997),

Dina's Son (1992), Dina's Book (1989)

The Tora trilogy: The House with the Blind Glass Windows (1981), The Silent Room (1983), Raw Sky (1986)

### RIGHTSHOLDER

Gyldendal Agency

Tel: +47 22 03 41 00

foreignrights@gyldendal.no

www.gyldendal.no

